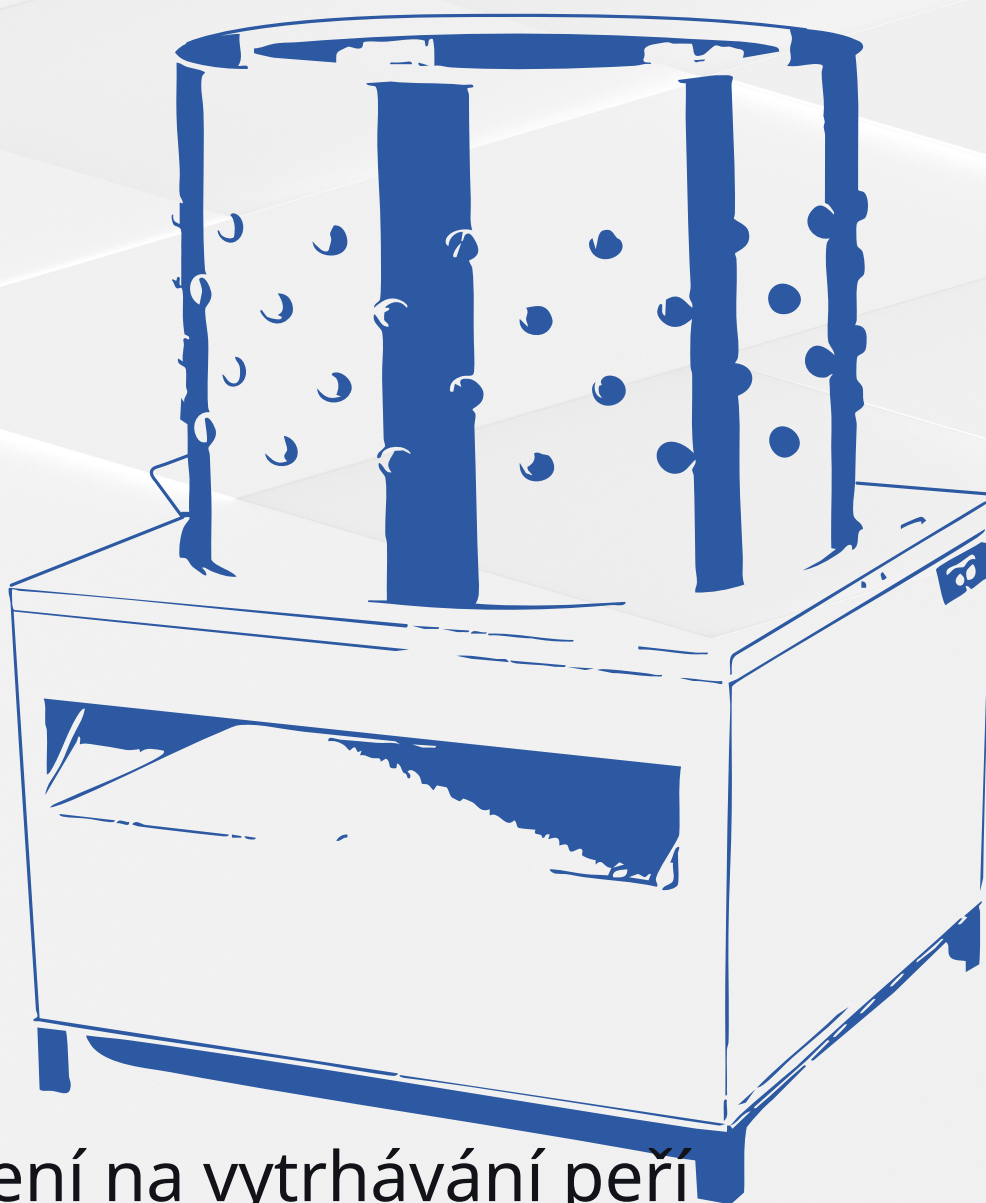


NÁVOD K POUŽITÍ



Zařízení na vytrhávání peří **FG1011**

- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOST	3
2. URČENÍ	4
3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	5
6. INSTALACE	5
7. OBSLUHA	6
8. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	6
9. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE	7

POZNÁMKA:

Tento návod byl přeložen z originálního návodu
v anglickém jazyce pomocí umělé inteligence a strojového
překladu.

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI

Děkujeme Vám za zakoupení skubacího zařízení na peří FORGAST.

Aby bylo zajištěno bezpečí a správná funkčnost zařízení, je nutné se před jeho prvním spuštěním seznámit s touto uživatelskou příručkou. Naše produkty jsou modifikovány a vylepšovány, aby byla zajištěna jejich bezporuchová činnost a bezpečnost používání.

Příručku je třeba uchovávat na bezpečném a dostupném místě pro personál. Jako výrobce si vyhrazujeme právo na změny v parametrech a technických řešeních, které mají za cíl neustále zvyšovat kvalitu našich produktů.

Informace a parametry uvedené v této příručce se mohou lišit od skutečnosti, ale nemají zásadní vliv na používání zařízení.

Forgast

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nutné bezpodmínečně zkontrolovat jeho stav z hlediska úplnosti a případných přepravních poškození.

V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození je třeba postupovat podle ustanovení Obecných podmínek záruky uvedených v této uživatelské příručce. V žádném případě nesmí být používáno zařízení poškozené během přepravy. To může způsobit zranění, poškození zařízení nebo ztrátu majetku, za které výrobce nenese odpovědnost.

2. Nedodržování popsaných podmínek provozu a bezpečnosti může vést k vážným zraněním nebo vzniku dalších ztrát.

3. Zařízení musí být provozováno za podmínek uvedených v návodu a v souladu s rozsahem, pro který bylo navrženo a vyrobeno.

4. Během používání zařízení je třeba je chránit před kontaktem s vodou. To se vztahuje také na všechna elektrická připojení.

V případě kontaktu zařízení s vodou je nutné zařízení odpojit od zdroje napájení a nechat je zkontrolovat autorizovaným servisem Forgast. Nedodržení tohoto postupu může způsobit elektrický šok a ohrozit život.

5. Nikdy nesmíte sami otevírat kryt zařízení. Všechny ventilační otvory musí zůstat průchozí, aby bylo zajištěno správné chlazení zařízení. Do otvorů zařízení nesmíte umísťovat žádné prvky, které nejsou součástí standardního nebo volitelného vybavení.

6. Napájecí zástrčku je třeba uchopit suchou rukou. Při odpojování zástrčky je nutné ji uchopit, a nikdy ne za napájecí kabel. Je třeba kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. V případě zjištění poškození nebo nesprávného fungování je nutné zařízení vyřadit z provozu a kontaktovat autorizovaný servis Forgast.

7. V případě převrácení nebo pádu zařízení je před dalším používáním nutné nechat provést jeho prohlídku nebo opravu autorizovaným servisem Forgast. Nikdy se nesnažte o opravu sami, protože to může vést k ohrožení života. Je zakázáno provádět jakékoli konstrukční změny nebo úpravy zařízení.

8. V případě zjištění poškození napájecího kabelu nebo zástrčky je nutné je bezpodmínečně vyměnit. Je třeba chránit napájecí kabel před kontaktem s horkými nebo ostrými prvky zařízení, ohněm nebo jinými předměty. Je nutné zajistit kabel proti náhodnému zatažení nebo zakopnutí.



POZOR!

Připojení, úpravy nebo opravy stávající elektrické instalace by měly být svěřeny osobě, která zná obsah pokynů zařízení, je řádně vyškolená a má potřebná oprávnění.

9. Je nutné pravidelně kontrolovat funkčnost zařízení a v případě zjištění nesrovnalostí v jeho činnosti nejprve využít informace uvedené v této příručce. Pokud není možné zařízení spustit nebo dosáhnout správných parametrů práce, je nutné obrátit se na autorizovaný servis Forgast.
10. Osoby mladší 18 let, osoby se zdravotním postižením nebo osoby, které nemají znalosti o správném používání zařízení, mohou zařízení obsluhovat pouze pod dohledem a kontrolou osoby odpovědné za bezpečnost.
11. Při čištění, údržbě nebo delší přestávce v provozu je nutné zařízení vypnout podle pokynů v návodu a vytáhnout zástrčku ze zásuvky.



POZOR!
Pokud zůstane zástrčka v elektrické zásuvce, zařízení zůstává neustále pod napětím. Je třeba zajistit snadný přístup k zástrčce a zásuvce. To umožní jednoduché odpojení zařízení a rychlé odpojení napájení v případě vážné poruchy.



POZOR!
Nedodržení výše uvedených bodů může způsobit vážná zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných materiál-
ních ztrát, za které výrobce nenese odpovědnost. Nedodržení výše uvedených bodů může také vést ke ztrátě záruky.

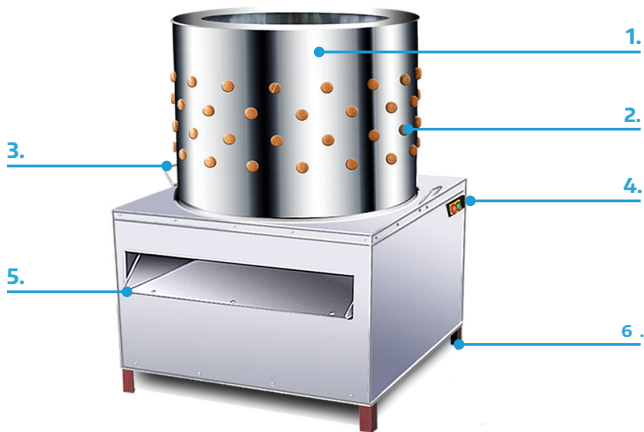
2. URČENÍ

Zařízení na vytrhávání peří Forgast bylo navrženo pro mechanické odstraňování peří z těla drůbeže, jako jsou kuřata a jiné malé ptáky. Toto zařízení se využívá v chovech, jatkách, hotelech, jídelnách a dalších místech zabývajících se zpracováním drůbeže. Díky automatizovanému procesu vytrhávání výrazně zkracuje pracovní dobu a zvyšuje efektivitu ve srovnání s ručním odstraňováním peří. Zařízení je určeno pro práci s předem spařenou drůbeží, což zajišťuje účinné a rychlé odstranění peří bez poškození kůže těla.

3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Zařízení na vytrhávání peří je vyrobeno z nerezové oceli a je navrženo pro mechanické odstraňování peří. Jeho konstrukce zahrnuje cylindrický skubací buben s 106 gumovými prsty, které jemně, ale účinně čistí tělo. Na dně bubnu se nachází otočný disk poháněný elektrickým motorem, který dosahuje rychlosti 275 ot./min, což zajišťuje efektivitu procesu. Skříň skubarky je odolná a rezistentní vůči korozi, a výstupní otvor umožňuje rychlé odstraňování peří. Celé zařízení je umístěno na stabilních nožkách z lakované oceli. Obsluha zařízení je intuitivní díky ovládacímu panelu s jednoduchým systémem zapínání a vypínání.

KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	
1	Buben
2	Prsty
3	Držák
4	Spínač
5	Výstupní otvor
6	Nožička



4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG10111
Napájení	230 V / 50 Hz
Výkon	1,5 kW
Rychlost	275 ot/min
Rozměry	570x570x770 mm
Počet prstů	106
Max. náplň	5 kg
Hmotnost	39 kg

5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po obdržení zařízení je nutné okamžitě zkontrolovat, zda je kompletní a zda nebylo během dopravy poškozeno.

Během dopravy je třeba s zařízením zacházet opatrně a vyvarovat se otřesům.

Zabalené zařízení nesmí být skladováno na volném prostranství. Mělo by být umístěno v dobře větrané místnosti v atmosféře, která nezpůsobuje korozi. Není dovoleno otáčet zařízením v rozporu s označeními na obalu.

Obal by měl zůstat továrně uzavřený až do okamžiku zahájení instalace zařízení. Při skladování je nutné striktně dodržovat označení na obalu, které určují polohu zařízení, způsob jeho umístění a skladování.

6. INSTALACE

Před zahájením používání je nutné odstranit obal a veškeré ochranné materiály z zařízení a všech příslušenství.

Nikdy neodstraňujte z zařízení prvky, jako je typový štítek a varovná označení.

- Umístěte zařízení na vyrovnané a stabilní místo s nosností dostatečnou pro hmotnost zařízení včetně maximálního možného obsahu, který může být v něm umístěn.
- Nikdy neumísťujte zařízení na hořlavý povrch.
- Nesmíte zařízení v blízkosti otevřeného ohně, konvekčních pecí, troub a jiných zařízení, která jsou zdrojem tepla.
- Nesmíte zařízení na místech s vysokým slunečním zářením, protože to může vést k poškození zařízení nebo jeho povrchu.
- Teplota okolí by měla být pod 40 °C.
- Nastavte zařízení tak, aby relativní vlhkost nepřesahovala 65 %. Vysoká vlhkost ovlivňuje účinnost zařízení.
- Umístěte zařízení tak, aby byla zásuvka přístupná a bylo možné ji rychle odpojit v případě poruchy.
- Obvod elektrických zásuvek musí být chráněn pojistkou 10A a ochranným zařízením proti zkratu. Zařízení nepřipojujte pouze přímo do elektrické zásuvky. K tomu nepoužívejte prodlužovačky ani rozdvojky.



POZOR!

- **Nepoužívejte jiné napájení než to, které je uvedeno na štítku.**
- **Nesmí se používat proudový chránič, který nesplňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržba elektrické instalace musí být prováděny autorizovaným servisem Forgast nebo osobami s potřebnými oprávněními.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být nainstalovány v blízkosti zařízení.**
- **Zástrčka a zásuvka musí být funkční a zaručovat správné připojení.**

7. OBSLUHA



POZOR!

Nepoužívejte zařízení k účelům, které nejsou v souladu s jeho určením. Zařízení by mělo být obsluhováno osobami, které se seznámily s touto příručkou.

- Před montáží a demontáží, stejně jako během čištění, je nutné odpojit zařízení od elektrické zásuvky.
- Po rozbalení zkontrolujte stav zařízení. Dotáhněte šrouby, které se mohly uvolnit během přepravy. Zkontrolujte stav krytu a pohonného pásu a v případě potřeby upravte jeho napětí.
- Umístěte skubarku na stabilní, rovnou plochu a spusťte ji na 3–5 minut, abyste se ujistili, že funguje správně.
- Před prvním použitím důkladně umyjte a osušte zařízení.
- Před připojením zařízení k elektrickému zdroji se ujistěte, že je vypínač (4) v poloze 'vypnuto'.
- Vložte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky.
- Při vykrvování kuřete dbejte na co nejmenší ránu (nejlépe naříznout krk kuřete kuželovým nožem, aby hlava neodpadla během škubání). Poté ponořte tělo do teplé vody (30 °C–50 °C), aby se důkladně nasáklo. Doporučuje se přidat sůl do vody, aby se chránila kůže před poškozením.
- Vložte kuře do horké vody (75 °C) a jemně s ním míchejte, dokud se peří nezahřeje.
- Zapněte škubací zařízení. Umístěte do něj kuře (maximálně 5 kg najednou). Během škubání přidávejte vodu (nejlépe teplou), aby bylo peří účinně odstraňováno a vyplachováno spolu se špinavou vodou.
- Po přibližně 30 sekundách škubání vypněte zařízení a vyjměte kuře až po úplném zastavení bubnu.
- Nejlepšího efektu škubání dosáhnete těsně po vykrvácení ptáka. Pokud kuře zůstane mrtvé delší dobu, účinnost odstraňování peří může být nižší.
- Po dokončení práce vypněte zařízení přepínačem (4) a odpojte ho od zdroje napájení.



POZOR!

Po skončení škubání drůbež vyžaduje další zpracování podle příslušných metod. Proces spařování není v naší odpovědnosti – podrobné informace o tomto tématu lze nalézt v odborné literatuře.

8. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Zařízení je třeba čistit po každém ukončení práce.



POZOR!

Před zahájením čištění je nutné zařízení vypnout a odpojit od napájení.

- K umytí zařízení je třeba použít měkký hadřík s trochou detergentu. Není dovoleno používat abrazivní prostředky a agresivní čisticí prostředky, například obsahující alkohol nebo alkalické složky, ředidla, benzín, které by mohly poškodit povrch zařízení.
- Je zakázáno přímo polévat zařízení vodou. Je nutné zabránit pronikání vody do elektrických zařízení.
- Umyjte zařízení uvnitř i zvenčí pomocí měkkého hadříku navlčeného teplou vodou s přídavkem jemného čisticího prostředku.
- Otřete hadříkem s čistou vodou.
- Všechny vyčištěné povrchy důkladně osušte pomocí měkkého hadříku.
- Pravidelně je třeba kontrolovat stav elektrického kabelu a zásuvky. V případě zjištění poškození nebo nesprávnosti elektrických spojení je nutné kontaktovat autorizovaný servis Forcast. Jednou ročně je třeba předat zařízení servisu Forcast k prověření stupně opotřebení, správnosti fungování a k odhalení případných závad.

9. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu není dovoleno vyhazovat zařízení na místech, která by mohla ohrozit životní prostředí.

Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde se zařízení používá.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k jeho sběru, demontáži a likvidaci.

Je třeba demontovat zařízení, oddělit komponenty a umístit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je nutné zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý v důsledku likvidace, pokud nebude znovu použit, je třeba předat do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že s ním nelze nakládat jako s odpadem z domácnosti. Je třeba jej zlikvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadů.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je třeba všechny činnosti provádět s nejvyšší pečlivostí, aby nedošlo k poškození jeho součástí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



UTYLIZACE

Obal a materiál jeho výroby jsou z 100 % vhodné k recyklaci a jsou označeny symbolem.



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové tašky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s Evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v přiložené dokumentaci označuje, že zařízení nesmí být považováno za běžný domovní odpad. Je třeba je předat do specializovaného místa zabývajícího se likvidací a recyklací elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Nesmí dojít k situaci, kdy by se na zařízení dalo šplhat nebo by se v něm dalo uvěznit. Zařízení je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, a to tak, že je odvezete do speciálního sběrného místa; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

DEKLARACE SHODY

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými v evropských směrnicích a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho produkty jsou v souladu s platným evropským právem, a proto jsou opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Deklarace shody je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

